

<p><u>Paula ALBERT Agentur-Dienstleistungen</u> V. a. Übersetzungen/Linguistik, ggf. einige Spezialgebiete</p>	<p><u>Paula ALBERT-Agency-Services</u> Mostly translation/linguistics, possibly some other special fields</p>
<p>(1/3 Agentur-Gebühr für Übersetzer mit Wohnsitz in der Schweiz, im Ausland: fairer lokaler/nationaler Wort-Tarif)</p>	<p>(1/3 promotion for translators who are residents in Switzerland, abroad: fair local/national standard word-rate)</p>
<p>Wir sind mehrere einzelne Personen mit mehreren Fähigkeiten, die mit der Inhaberin und Geschäftsführerin von Albert Sprachendienst, Paula Albert diese Webseite teilen, entweder für Agentur-Zwecke oder gemeinsames Web-Hosting und einen gemeinsamen Marketing-Auftritt, um Kosten zu senken und unsere Fähigkeiten zu vereinigen. Wir sind eine Interessengemeinschaft, aber mit je eigenem Unternehmen und auf eigene Rechnung, mit gelegentlichen Vermittlungen.</p> <p>Die Hauptbranche hier gehört zur Branche Übersetzungen und anderen sprachlichen Dienstleistungen. Einige Personen haben ein Übersetzerdiplom oder ein anderes höheres Sprachdiplom, andere ohne, aber mit guten Sprachkenntnissen und ggf. einem allgemeinen Sprachdiplom und einer anderen Berufsausbildung wie Ingenieurwesen auf Hochschulstufe oder in der Automobilbranche. Einige haben eine juristische Ausbildung mit guten Sprachkenntnissen und bieten v. a. juristische Dienstleistungen an, ggf. auch Übersetzungen. Die Nichtlinguisten übersetzen nur in ihre Spezialgebiete.</p> <p>Nachfolgend finden Sie Beschreibungen von einigen Einzelpersonen, die ihre Dienstleistungen oder Produkte anbieten. Diese Seite wird aus praktischen Gründen nur kurz und bündig gehalten, kann aber später noch verbessert werden. Zugefügte Links können auf ausgeklügeltere Webseiten verweisen, je nach Unternehmen oder Individuum and ihre verfügbare Zeit. Da diese Seite ein Start-Up Projekt ist, werden Teilnehmer nach und nach hinzugefügt, das Netzwerk wird ausgebaut. Einige Kontaktdaten gingen verloren und müssen noch reaktiviert werden.</p> <p>Einige Teilnehmer sind hier im Nebenverdienst am Abend oder Teilzeit und darum nicht immer verfügbar. Die professionellen Linguisten sind ggf. mit anderen Aufgaben beschäftigt, Nicht-Professionelle arbeiten u. U. In ihren jeweiligen Berufen. Wir bitten Sie, uns lange Fristen zu geben, keine Stress-Fristen, die die Gesundheit gefährden.</p> <p>Für mehr Informationen siehe nachfolgende Liste.</p>	<p>We are several individual people with various skills who share this webpage with the founder and CEO of Albert Sprachendienst, Paula Albert, for either agency purposes or else joint web-hosting and marketing purposes, thus reducing costs and synergizing our abilities, a community of interests, but each with their own company and their own billing., with occasional intermediation.</p> <p>The main industry here is translation and other language services, some with a translators' or other linguistic diploma on university or similar higher level, others without such, but with good language skills or even a language diploma and a qualification in another profession, such as university-level engineering or automotive. Some people have a legal education and good language skills and offer legal services, possibly also legal translations. The non-linguists offer translations only in their special fields.</p> <p>Below, you will find descriptions of several individuals who each offer their own services or products. This site is kept short and simple for functional reasons, but may be improved later. Added links may lead to more sophisticated sites though, depending on each company or individual and their time. As this page is a start-up project, participants will be joined continually, the network is being built up, some data of existing contacts got lost and must be re-activated.</p> <p>Some participants may do this as a side-income in the evening or part-time or and may not always be available. The professional linguists may be busy in other tasks, the non-professionals may work in their respective fields. Therefore, please give us long deadlines, not rush-deadlines endangering health.</p> <p>For more information, see below list.</p>

		or other fields
English-Tibetan , Linguistic Diploma, native-speaker	Duits- / Engels-Nederlands , diverse native speakers, speciale velden: IT, technisch, ... (Momenteel alleen intermediair, alleen deeltijds, af en toe)	German-/English-Dutch , various native speakers, special fields: IT, technical, ... (presently only intermediation, only part-time, occasionally)
Tibetisch-Deutsch (deutsche Muttersprache, einfachere Alltagstexte, nur mündlich, Betreuung, medizinisch)		
Hebrew Language Tuition, Qualified Linguistic Diploma, various Medical , various fields and languages, esp. Hebrew, German, English, ... שכר לימוד עברית, תעודה לשונית מוסמכת, שונות, רפואה, תחומים שונים עברית, גרמנית, , שפות אנגלית, ...	Fula: Gastronomie/ Medizin/ Betreuung, Alltagssprache, nur zT. verfügbar, v. a. medizinische Notfälle Fula: Gastronomie / Médecine / Support, langage cotidienne, seul partiellement disponible, surtout urgences médicales	Hungarian-Slovak (both directions) Nemecko-slovenský, právne texty, vyškolený právnik, veľmi dobrý nemecky, možno aj česky, rusky, poľsky, anglicky alebo francúzsky do slovenčiny a maďarsko-slovenské (obidva smery)